



**UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI BERGAMO**

Dipartimento
di Lingue, Letterature
e Culture Straniere

Oggetto: SUMMER SCHOOL di Lingua e Cultura Russa: spese relative ai contratti di attività didattica, edizione 2026.

IL DIRETTORE DEL
DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE STRANIERE

RICHIAMATI:

- art. 36 dello Statuto dell'Università degli studi di Bergamo (come modificato con D.R. rep. 570/2023 del 1.8.2023) che afferma l'autonomia amministrativa, finanziaria e di spesa dei Dipartimenti;
- il Regolamento per l'Amministrazione, Finanza e Contabilità, Emanato con Decreto Rettorale Rep. n. 553/2013 prot. n. 29098/I/003 del 31.10.2013, ed in particolare l'art. 40 - Spese per congressi, convegni e collaborazioni scientifiche e didattiche;

RICHIAMATA la delibera del Consiglio di Dipartimento del 31/03/2026 verbale n.3/2026 con la quale è stato approvato il Progetto "Summer School Internazionale di Lingua e Cultura Russa", che prevede, tra l'altro, 7 affidamenti per attività didattica di lingua Russa, di cui 2 saranno retribuiti come docenza svolta nell'ambito dell'accordo Erasmus stipulato tra l'Università degli Studi di Bergamo e l'Università di Zara, per cui saranno stipulati due affidamenti gratuiti.

Referente Prof. Ornella Discacciati;

PRESO ATTO che la prof. Ornella Discacciati, referente per il Progetto Summer School Internazionale di Lingua e Cultura Russa, ha presentato, in data 01/07/2026, le seguenti proposte di conferimento incarico di attività didattica per il periodo dal 27/08/2026 al 05/09/2026.

Proposte curriculum vitae degli incaricati (agli atti):

Nominativi	Oggetto prestazione	Durata		Compenso forfetario lordo	Compenso con oneri a carico dell'amministrazione
Elena Bologova	Attività didattica 22 ore	27/08/2025	05/09/2025	€ 1.760,00	€ 2.310,00
Danilvskiy Alexander	Attività didattica 25 ore	27/08/2025	05/09/2025	€ 2000,00	€ 2.625,00
Treu Elena	Attività didattica 34 ore	27/08/2025	05/09/2025	€ 2.720,00	€ 3.570,00
Treu Elena	Tutorato 6 ore	27/08/2025	05/09/2025	€ 300,00	€ 400,00
ZORIČIĆ Nika	Attività didattica 22 ore	27/08/2025	05/09/2025	Gratuito	€ 0
Cuto Eugenija	Attività didattica 22 ore	27/08/2025	05/09/2025	Gratuito	€ 0
Matteo Torricelli	Attività didattica 19 ore	27/08/2025	05/09/2025	€ 1.520,00	€ 1.995,00

Totale € 10.900,00



Totale incarichi **€ 10.900,00.**

PRESO ATTO che ZORIČIĆ NIKA svolgerà 22 ore di attività didattica che saranno retribuite come docenza svolta nell'ambito dell'accordo Erasmus stipulato tra l'Università degli Studi di Bergamo e l'Università di Zara, per cui sarà stipulato un affidamento gratuito;

PRESO ATTO che CUTO EVGENIJA svolgerà 22 ore di attività didattica che saranno retribuite come docenza svolta nell'ambito dell'accordo Erasmus stipulato tra l'Università degli Studi di Bergamo e l'Università di Zara, per cui sarà stipulato un affidamento gratuito;

PRESO ATTO che i contraenti sono stati individuati mediante un rapporto "intuitu personae" ritenendo adeguate e qualificate le specifiche competenze professionali in materia di didattica della Lingua e cultura russa;

DATO ATTO che nel budget approvato nella delibera del di Dipartimento n°3/2026 del 31/03/2026) per lo svolgimento delle attività è stato previsto un importo pari a **€ 17.000,00** come di seguito dettagliato:

- 1) progetto **SSLCRUSSA2026** - Contributo DLLCS per Summer School "Lingua e Cultura Russa" 2026- per un importo pari a **€12:000;**
- 2) **progetto RUSS026**, costituito dalla previsione di **€ 5.000** provenienti da quote di iscrizione al corso;

DATO ATTO che alla data odierna, si prevedono incassi sul **Progetto RUSS026 pari a ca. € 7.000,00** derivanti dalle succitate quote di iscrizione (+ € 2.000 ridpetto alla previsione iniziale) e che, pertanto, il budget totale a disposizione ammonta a complessivi **€ 19.000,**

DETERMINA

- di conferire gli incarichi di cui sopra, come da richiesta della Prof. Ornella Discacciati, referente del Progetto Summer School di Lingua e Cultura Russa edizione 2026;
- di imputare l'importo totale lordissimo di **€ 10.900,00**, comprensivo degli oneri a carico dei collaboratori e dell'Amministrazione, riferito agli incarichi di attività didattica e Tutorato, al Progetto **SSLCRUSSA2026;**
- le ulteriori spese non quantificate al momento e/o che si rendessero necessarie saranno determinate con successivo provvedimento, previa verifica degli incassi relativi alle quote di iscrizione.

IL DIRETTORE
Prof. RAUL MARIO CALZONI

(Documento firmato digitalmente ai sensi dell'art. 24 del D.lgs. 82/2005)